

vonder®

GUINCHO HIDRÁULICO DOBRÁVEL COM PROLONGADOR

Guinche hidráulica plegable con prolongador

2,0 t



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Manual de Instruções

Leia antes de usar

*Manual de instrucciones
Lea antes de usar*



1. Orientações Gerais



ATENÇÃO: LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o equipamento. Proceda conforme as orientações deste manual..

Prezado usuário:

Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção do GUINCHO HIDRÁULICO DOBRÁVEL COM PROLONGADOR VONDER.



ATENÇÃO

CASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE, ENCAMINHE-O PARA A ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MAIS PRÓXIMA.



ATENÇÃO

AO UTILIZAR O EQUIPAMENTO, SIGA AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA A FIM DE EVITAR ACIDENTES.

2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento
	Utilize EPI (Equipamento de proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho
	Descarte seletivo	Não descarte peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

3. Instruções de segurança



ATENÇÃO

Não utilize o equipamento sem antes ler este manual de instruções.

3.1. Segurança na operação

**ATENÇÃO**

Este produto não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que estas tenham recebido instruções referentes à utilização do produto ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

**ATENÇÃO**

O equipamento não deve ser utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido este manual. Utilize apenas peças e partes originais, para assegurar a segurança do equipamento.



Utilize EPI (equipamento de proteção individual) como: óculos de segurança, luvas de proteção, avental e protetor auditivo, durante a utilização do produto.

- Observe, antes da utilização, se o peso da carga a ser elevada é compatível com a capacidade de carga indicada no guincho;
- Não exceda a capacidade de carga indicada no guincho. O excesso de carga pode causar danos ao equipamento e acidentes aos usuários;
- Este equipamento foi desenvolvido para ser utilizado em superfícies planas e rígidas, caso contrário, estará sujeito à instabilidade e perda da capacidade de carga, podendo também, causar acidentes.

3.2. Inspeção do equipamento

Ao iniciar a utilização, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se o mesmo apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso seja encontrado alguma anomalia ou não conformidade entre em contato com a VONDER através do site www.vonder.com.br.

3.3. Segurança na limpeza e manutenção



ATENÇÃO

Nunca substitua ou troque as peças do equipamento por peças não originais.

4. Descrição técnica

O GUINCHO HIDRÁULICO DOBRÁVEL COM PROLONGADOR VONDER é indicado para movimentação e elevação de cargas.

4.1. Características técnicas

Guincho Hidráulico 2,0 t	
Código	68.10.000.200
Capacidade de carga máxima	2.000 kg - 2,0 t
Capacidade de carga (estágio 2)	1.500 kg - 1,5 t
Capacidade de carga (estágio 3)	1.000 kg - 1,0 t
Capacidade de carga (estágio 4)	500 kg - 0,5 t
Elevação mínima com prolongador estendido	0
Elevação mínima sem prolongador	310 mm
Elevação a 90º com prolongador estendido	1.090 mm
Elevação máxima sem prolongador	1.780 mm
Elevação máxima com prolongador estendido	2.200 mm
Comprimento total	1.620 mm
Comprimento do pé	1.116 mm
Altura total da torre	1.370 mm

Guincho Hidráulico 2,0 t	
Distância externa entre rodas na extremidade mais larga	1.000 mm
Distância interna entre rodas na extremidade mais larga	860 mm
Medida externa do chassi abaixo da torre	570 mm
Dimensões do guincho dobrado (C x L x A)	750 mm x 750 mm x 1.510 mm

Tabela 2 – Características técnicas

4.2. Descrição dos Componentes

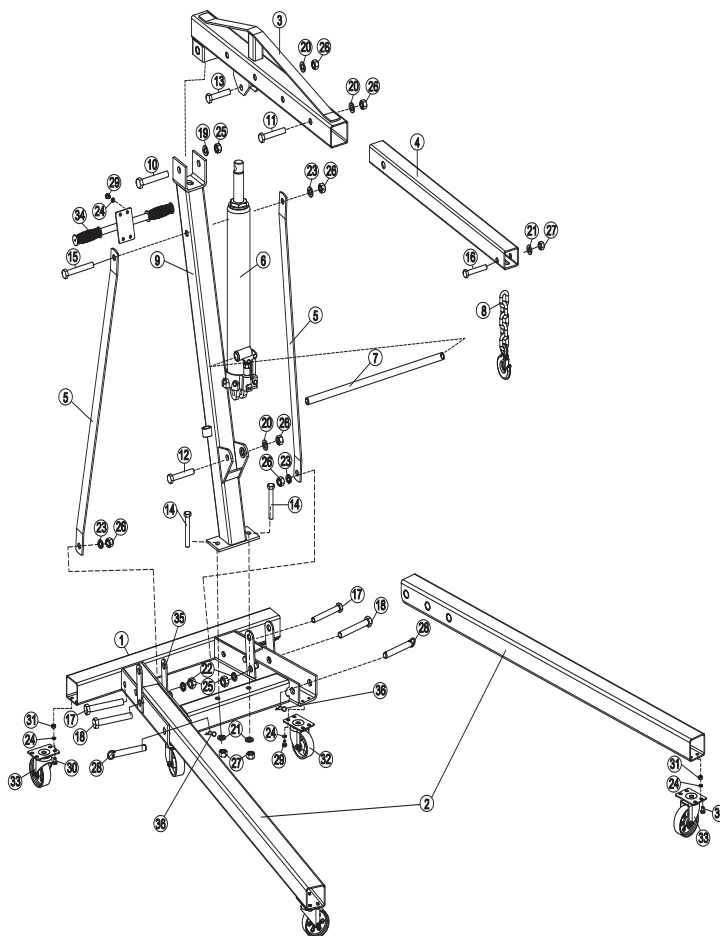
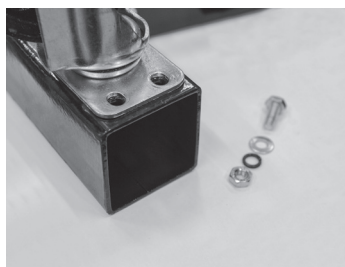


Figura 1 – Componentes do guincho

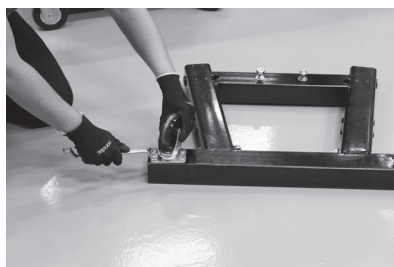
- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Base | 13. Parafuso M16 x 75 (8.8) | 25. Porca M18 |
| 2. Pés dianteiros | 14. Parafuso M14 x 100 | 26. Porca M16 |
| 3. Braço | 15. Parafuso M16 x 110 | 27. Porca M14 |
| 4. Alongador do braço | 16. Parafuso M14 x 75 (8.8) | 28. Pino |
| 5. Barra de sustentação | 17. Parafuso M16 x 110 | 29. Parafuso M8 x 12 |
| 6. Pistão hidráulico | 18. Parafuso M18 x 120 | 30. Parafuso M8 x 20 |
| 7. Cabo de acionamento | 19. Arruela (a) 18 mm | 31. Porca M8 |
| 8. Corrente + gancho | 20. Arruela (a) 16 mm | 32. Rodízio 75 mm |
| 9. Torre | 21. Arruela (a) 14 mm | 33. Rodízio 88 mm |
| 10. Parafuso M18 x 110 | 22. Arruela (b) 18 mm | 34. Guidom |
| 11. Parafuso M16 x 90 | 23. Arruela (b) 16 mm | 35. Suporte barra de sustentação |
| 12. Parafuso M16 x 90 (8.8) | 24. Arruela (b) 8 mm | 36. Presilha |

5. Montagem

Monte 2 rodízios de 75 mm (32) e 2 rodízios de 88 mm (33) na base do guincho (1). Para a montagem do rodízio de 88 mm, utilize os parafusos (29) e porcas (31) para apertar os rodízios na base do guincho (1), conforme Figura 2, passos 1 e 2. Para a montagem do rodízio de 75 mm, utilize os parafusos (29) e as arruelas (24) para apertar os rodízios na base do guincho (1), conforme Figura 2, passos 3 e 4.;



Passo 1



Passo 2



Passo 3



Passo 4

Figura 2 – Montagem dos rodízios na base do guincho

2. Monte 2 rodízios de 88 mm (33) nos pés dianteiro do guincho (2), e aperte os parafusos, arruelas e porcas (30, 24 e 31) (Fig. 3);



Figura 1 – Montagem dos rodízios nos pés do guincho

3. Em seguida, conecte os pés dianteiros (2) na base do guincho (1) e faça a fixação com os 2 parafusos com porcas e arruelas (18, 25 e 22) e 2 pinos e presilhas (28 e 36) (Fig. 4);

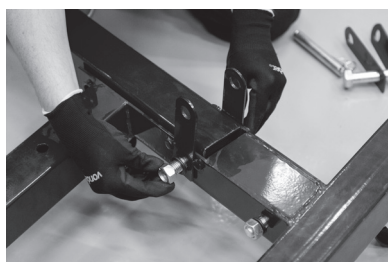
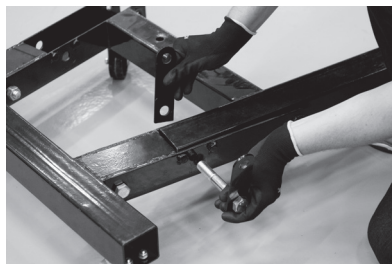
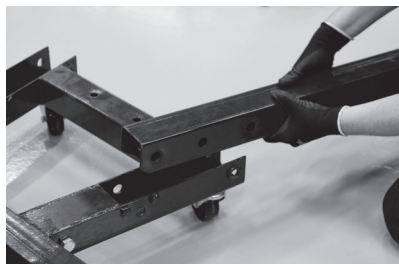


Figura 3 – Conectando os pés na base do guincho

Após a fixação, a estrutura inferior do guincho deverá ficar conforme a Fig. 5;



Figura 4 – Estrutura inferior do guincho montado

4. Com o auxílio de um ajudante, monte a torre (9) na estrutura inferior do guincho e aperte os parafusos, arruelas e porcas (14, 21 e 27) (Fig. 6);



Figura 5 – Fixação da torre na estrutura inferior do guincho montado

5. Monte as barras de sustentação (5) conectando as laterais da base (1) e da torre (9). Aperte o parafuso, arruela e porca (15, 23 e 26) (Fig. 7).



Figura 6 – Fixação das barras de sustentação nas laterais

6. Monte o sistema hidráulico (6) no suporte da torre (9), e aperte o parafuso, arruela e porca (12, 20 e 26) (Fig. 8);

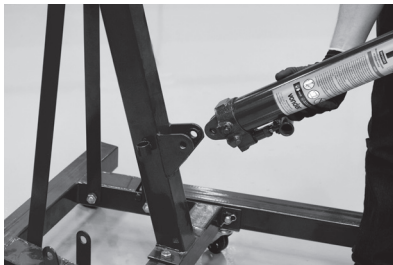


Figura 2 – Fixação do sistema hidráulico no suporte da torre

7. Monte o braço (3) na torre (9) e aperte o parafuso, arruela e porca (10, 19 e 25). Em seguida, conecte o braço (3) ao sistema hidráulico (6) e aperte o parafuso, arruela e porca (13, 20 e 26) (Fig. 9);



Figura 7 – Fixação do braço na torre e no sistema hidráulico



8. Coloque o alongador do braço (4) e fixe o parafuso, arruela e porca (11, 20 e 26) na capacidade desejável (Fig. 10);



Figura 8 – Regulação do braço

9. Monte a corrente e gancho (8) através do furo no braço do guincho e passe o parafuso (16) pelo elo da corrente. Aperte o parafuso, arruela e porca (16, 21 e 27) (Fig. 11);



Figura 9 – Fixação da corrente e gancho no braço do guincho

6. Operação

Antes da utilização do guincho, verifique se o peso da carga a ser elevada é compatível com a capacidade de carga indicada e ajustada no braço do guincho. Ao ajustar o comprimento do prolongador, a capacidade de carga que o guincho suportará diminuirá para 1.500 kg (1,5 t) no estágio 2, para 1.000 kg (1,0 t) no estágio 3 ou para 500 kg

(0,5 t) no estágio 4 (Fig. 12);



Figura 10 – Ajuste do prolongador e capacidade de carga



ATENÇÃO:

Não exceda a capacidade de carga indicada no estágio ajustado no braço do guincho. O excesso de carga pode causar danos ao equipamento e acidentes aos usuários.

Antes de manusear a carga, verifique se a mesma está totalmente estável e corretamente fixada ao gancho do guincho.

O guincho somente pode elevar cargas na vertical. Após a elevação, caso necessário, movimente-se calmamente para não ocorrer risco de acidente.

Redobre o cuidado em caso de elevação de cargas líquidas, exemplo: óleo. Esse tipo de carga faz com que o guincho sofra pressões laterais podendo ocorrer queda do equipamento.

Para que o sistema hidráulico do guincho funcione corretamente, gire, no sentido horário o parafuso de ajuste e, em seguida, movimente a haste de acionamento do sistema hidráulico com o auxílio do cabo até atingir a altura desejada.



parafuso de ajuste



Figura 11 – Acionamento do sistema hidráulico do guincho

Caso seja necessário deixar a carga suspensa por um longo período, deve-se utilizar cavaletes de sustentação e remover o guincho, utilizando-o novamente quando necessário.

Nunca erga quaisquer tipos de cargas com o(s) pé(s) do guincho levantado(s). Para o manuseio e elevação de cargas, os dois pés devem estar abaixados e travados corretamente.

Para baixar a carga, gire lentamente o parafuso de ajuste do sistema hidráulico do guincho no sentido anti-horário até que a carga esteja acomodada no local desejado ou o braço do guincho fique totalmente abaixado (Fig. 14).



Figura 12 – Para baixar a carga

7. Manutenção

- Lubrifique periodicamente as partes móveis do guincho;
- Verifique periodicamente o nível de óleo, deixando o sistema hidráulico numa superfície plana. Solte o parafuso de ajuste. Retire a tampa de borracha e caso o nível de óleo esteja baixo, completar até o nível da tampa. Para reposição, utilize óleo hidráulico (nunca utilize óleo de freio);
- Quando o guincho não estiver em uso, deixe o pistão totalmente abaixado, evitando oxidação;
- Caso o guincho não abaixe completamente, verifique se o nível de óleo está acima do limite. Caso afirmativo, retire um pouco de óleo;
- Caso o guincho não consiga elevar totalmente, verifique a existência de bolhas no sistema eliminando-as ou verifique se o peso da carga não está excedendo a capacidade do guincho.

8. Resolução de problemas

problema

possível causa

solução

1	Guincho não abaixa completamente	Bolhas de ar no sistema	<p>Elimine as bolhas de ar no sistema conforme os cinco passos abaixo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra a válvula de retenção; 2. Acione o pistão de acionamento por aproximadamente dez vezes; 3. Feche a válvula e eleve o pistão até o máximo da altura; 4. Abra novamente a válvula de retenção e empurre o pistão para baixo com força; 5. Feche a válvula e está pronto; 6. Caso não resolva o problema, repita os passos acima descritos
2	Guincho não eleva totalmente	Carga excede a capacidade do guincho	Verifique o peso da carga e reavalie a operação, utilizando o equipamento adequado à carga

Tabela 3 – Resolução de problemas

9. Transporte, movimentação e armazenagem



ATENÇÃO:

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento, quedas e impactos podem danificar o seu sistema de funcionamento.

- A armazenagem deve ser em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos;
- Após o uso, é recomendado limpar o produto.

10. Descarte



Não descarte óleo, peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para coleta seletiva.

Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

1. Orientaciones generales



ATENCIÓN: LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasarles las informaciones a otras personas que puedan operar el equipo. Proceda de acuerdo a las orientaciones de este manual.

Estimado usuario: Este manual contiene los detalles de instalación, funcionamiento, operación y mantenimiento de el **GUINCHE HIDRÁULICA PLEGABLE CON PROLONGADOR VONDER**.



ATENCIÓN:

EN CASO DE QUE ESTE EQUIPAMIENTO PRESENTE ALGÚN DESPERFECTO, ENVÍELO A LA ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MÁS PRÓXIMA.



ATENCIÓN:

AL UTILIZAR EL EQUIPO, DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Manual de operaciones/instrucciones	Lea manual de operación / instrucción e instrucciones antes de utilizar el equipamiento.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo.
	Descarte selectivo	No descarte las piezas y partes del producto en la basura común. Separe y encamine para la colecta selectiva. Infórmese en su municipio sobre locales o sistemas de colecta selectiva.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de seguridad



ATENCIÓN

No utilice este equipamiento sin antes leer el manual de instrucciones.

3.1. Inspección del equipo



ATENCIÓN

- Este aparato no se destina para ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones referentes a la utilización del aparato o estén bajo la supervisión de una persona responsable por su seguridad;
- El equipo no debe ser utilizado por personas que no hayan leído y comprendido este manual;
- Utilice solamente piezas y partes originales para garantizar la seguridad del equipo;



- Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual) como: lentes de seguridad, guantes de protección, delantal, máscara de protección respiratoria y protector auditivo, durante la utilización del producto;

- Observe, antes de la utilización, si el peso de la carga a ser elevada es compatible con la capacidad de carga indicada en el guinche;
- No exceda la capacidad de carga indicada en el guinche. El exceso de carga puede causar daños al equipo y accidentes;
- Este equipo fue desarrollado para ser utilizado en superficies planas y rígidas, en caso contrario, estará sujeto a la inestabilidad y pérdida de la capacidad de carga, pudiendo también, causar accidentes.

3.2. Inspección del equipo

EL GUINCHE HIDRÁULICO PLEGABLE CON PROLONGADOR VONDER es indicado para circulación y elevación de cargas.

Al iniciar la utilización, examine cuidadosamente el equipo, verificando si el mismo presenta alguna anomalía o no conformidad de funcionamiento. Si fuera encontrada alguna anomalía o no conformidad entre en contacto con VONDER.

3.3. Seguridad en la limpieza y mantenimiento



ATENCIÓN

Nunca sustituya o cambie las piezas del equipo por piezas no originales.

4. Descripción técnica

EL GUINCHE HIDRÁULICO PLEGABLE CON PROLONGADOR VONDER es indicado para circulación y elevación de cargas.

4.1. Especificaciones técnicas

	Guinche Hidráulico 2,0 t
Código	68.10.000.200
Capacidad de carga máxima	2.000 kg - 2,0 t
Capacidad de carga (estapa 2)	1.500 kg - 1,5 t
Capacidad de carga (estapa 3)	1.000 kg - 1,0 t
Capacidad de carga (estapa 4)	500 kg - 0,5 t
Elevación mínima con prolongador extendido	0
Elevación mínima sin prolongador	310 mm
Elevación a 90° con prolongador extendido	1.090 mm
Elevación máxima sin prolongador	1.780 mm
Elevación máxima con prolongador extendido	2.200 mm
Largo total	1.620 mm
Largo del pie	1.116 mm
Altura total de la torre	1.370 mm
Distancia externa entre ruedas en la extremidad más ancha	1.000 mm
Distancia interna entre ruedas en la extremidad más ancha	860 mm
Medida externa del chasis abajo de la torre	570 mm
Dimensiones del guinche doblado (C x L x A)	750 mm x 750 mm x 1.510 mm

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

4.2. Descripción de los componentes

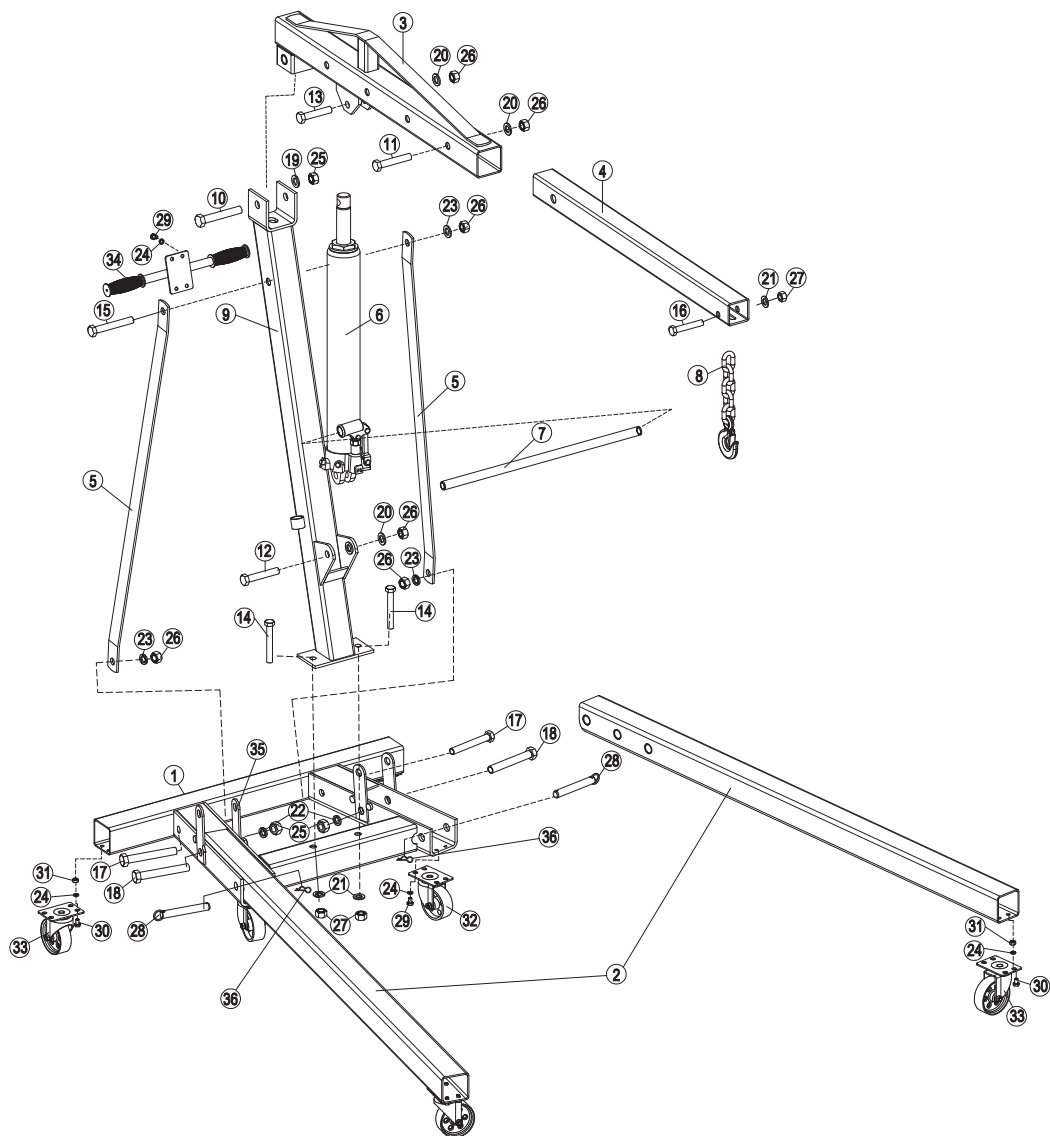
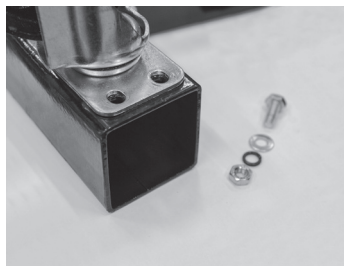


Figura 3 – Componentes del guinche

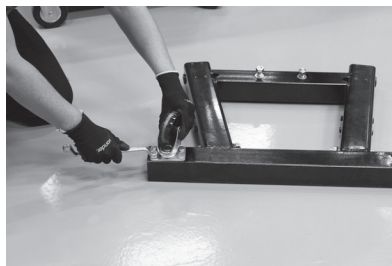
- | | | |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Base | 13. Perno M16 x 75 (8.8) | 25. Tuerca M18 |
| 2. Pies delanteros | 14. Perno M14 x 100 | 26. Tuerca M16 |
| 3. Brazo | 15. Perno M16 x 110 | 27. Tuerca M14 |
| 4. Alargador del brazo | 16. Perno M14 x 75 (8.8) | 28. Pasador |
| 5. Barra de sustentación | 17. Perno M16 x 110 | 29. Perno M8 x 12 |
| 6. Pistón hidráulico | 18. Perno M18 x 120 | 30. Perno M8 x 20 |
| 7. Mango de accionamiento | 19. Arandela (a) 18 mm | 31. Tuerca M8 |
| 8. Cadena + gancho | 20. Arandela (a) 16 mm | 32. Ruedas 75 mm |
| 9. Torre | 21. Arandela (a) 14 mm | 33. Ruedas 88 mm |
| 10. Perno M18 x 110 | 22. Arandela (b) 18 mm | 34. Manubrio |
| 11. Perno M16 x 90 | 23. Arandela (b) 16 mm | 35. Soporte barra de sustentación |
| 12. Perno M16 x 90 (8.8) | 24. Arandela (b) 8 mm | 36. Presilla |

5. Montaje

Monte 2 ruedas de 75 mm (32) y 2 ruedas de 88 mm (33) en la base del guinche (1). Para el montaje de las rueda de 88 mm, utilice los tornillos (29) y tuercas (31) para apretar las ruedas en la base del guinche (1), conforme Figura 2, pasos 1 y 2. Para el montaje de la rueda de 75 mm, utilice los tornillos (29) y las arandelas (24) para apretar las ruedas en la base del guinche (1), conforme Figura 2, pasos 3 y 4.;



Passo 1



Passo 2



Passo 3



Passo 4

Figura 4 – Montaje de las ruedas en la base del guinche

2. Monte 2 ruedas de 88 mm (33) en los pies delanteros del guinche (2), y apriete los pernos, arandelas y tuercas (30, 24 y 31) (fig. 3);

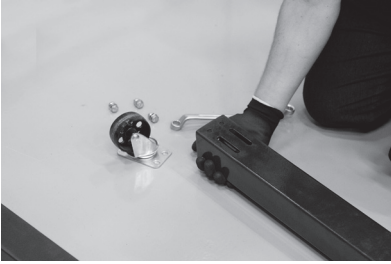


Figura 5 – Montaje de las ruedas en los pies del guinche

3. En seguida, conecte los pies delanteros (2) en la base del guinche (1) y haga la fijación con los 2 pernos con tuercas y arandelas (18, 25 y 22) y 2 pasadores y presillas (28 y 36) (fig. 4);

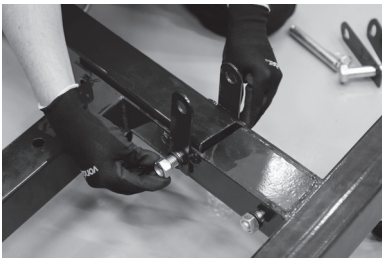
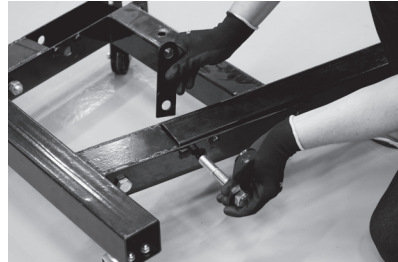
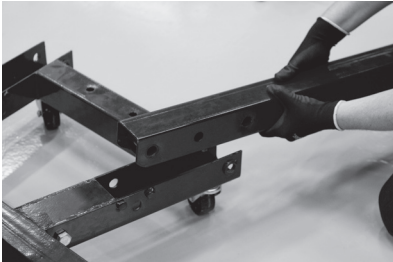


Figura 6 – Conectando los pies en la base del guinche

Después de la fijación, la estructura interior del guinche deberá quedar conforme la fig. 5



Figura 7 – Estructura inferior del guinche montado

4. Con el auxilio de un ayudante, monte la torre (9) en la estructura inferior del guinche y apriete los pernos, arandelas y tuercas (14, 21 y 27) (fig. 6);



Figura 8 – Fijación de la torre en la estructura inferior del guinche montado

5. Monte las barras de sustentación (5) conectando las laterales de la base (1) y de la torre (9). Apriete el perno, arandela y tuerca (15, 23 y 26) (fig. 7).



Figura 9 – Fijación de las barras de sustentación en las laterales

6. Monte el sistema hidráulico (6) en el soporte de la torre (9) y apriete el perno, arandela y tuerca (12, 20 y 26) (fig. 8);

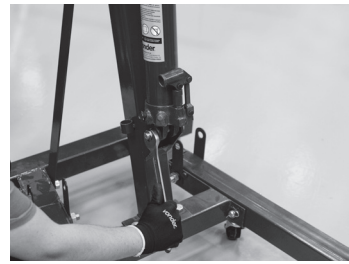


Figura 10 – Fijación del sistema hidráulico en el soporte de la torre

7. Monte el brazo (3) en la torre (9) y apriete el perno, arandela y tuerca (10, 19 y 25). En seguida, conecte el brazo (3) al sistema hidráulico (6) y apriete el perno, arandela y tuerca (13, 20 y 26) (fig. 9);



Figura 11 – Fijación del brazo en la torre y en el sistema hidráulico

8. Coloque el alargador del brazo (4) y fije el perno, arandela y tuerca (11, 20 y 26) en la capacidad deseable (fig. 10);



Figura 12 – Regulaje del brazo

9. Monte la cadena y gancho (8) a través del furo en el brazo del grúa y pase el perno (16) por el eslabón de la cadena. Apriete el perno, arandela y tuerca (16, 21 y 27) (fig. 11);



Figura 13 – Fijación de la cadena y gancho en el brazo del grúa

6. Operación

Antes de la utilización del grúa, verifique si el peso de la carga a ser elevada es compatible con la capacidad de carga indicada y ajustada en el brazo del grúa. Al ajustar el largo del prolongador, la capacidad de carga que el grúa soportará disminuirá para 1.500 kg (1,5 t) en la etapa 2, para 1.000 kg (1,0 t) en la etapa 3 o para 500 kg (0,5 t) en la etapa 4 (fig. 12);



Figura 14 – Ajuste del prolongador y capacidad de carga



ATENCIÓN

No exceda la capacidad de carga indicada en la etapa ajustado en el brazo del guinche. El exceso de carga puede causar daños al equipo y accidentes a los usuarios.

Antes de manosear la carga, verifique si la misma está totalmente estable y correctamente fijada al gancho del guinche.

El guinche solamente puede elevar cargas en la vertical. Después de la elevación, si fuera necesario, muévase calmamente para no ocurrir riesgo de accidente.

Redoble el cuidado en caso de elevación de cargas líquidas, ejemplo: aceite. Este tipo de carga causa presiones laterales en el guinche, pudiendo ocurrir caída del equipo.

Para que el sistema hidráulico del guinche funcione correctamente, gire, en el sentido de los punteros del reloj el perno de ajuste y, en seguida, mueva la palanca de accionamiento del sistema hidráulico con el auxilio del mango hasta alcanzar la altura deseada.



parafuso de ajuste



Figura 15 – Accionamiento del sistema hidráulico del guinche

Si fuera necesario dejar la carga suspenda por un largo período, se debe utilizar caballetes de sustentación y remover el guinche, utilizándolo nuevamente cuando necesario.

Nunca levante cualquier tipo de carga con el(s) pie(s) del guinche levantado(s). Para o manoseo y elevación de cargas, los dos pies deben estar abajados y trabados correctamente.

Para bajar la carga, gire lentamente el perno de ajuste del sistema hidráulico del guinche en el sentido contrario de los punteros del reloj hasta que la carga esté acomodada en el local deseado o el brazo del guinche quede totalmente abajado (fig. 14).



Figura 16 – Para bajar la carga

7. Mantenimiento

- *Lubrique periódicamente las partes móviles del guinche;*
- *Verifique periódicamente el nivel de aceite, dejando el sistema hidráulico en una superficie plana. Suelte el perno de ajuste. Retire la tapa de goma y si el nivel de aceite estuviera bajo, completar hasta el nivel de la tapa. Para reposición, utilice aceite hidráulico (nunca utilice líquido de freno);*
- *Cuando el guinche no estuviera en uso, deje el pistón totalmente abajado, evitando oxidación;*
- *Si el guinche no baja completamente, verifique si el nivel de aceite está arriba del límite. En caso afirmativo, retire un poco de aceite;*
- *Si el guinche no consigue elevar totalmente, verifique la existencia de burbujas en el sistema eliminándolas o verifique si el peso de la carga no está excediendo la capacidad del guinche.*

8. Resolución de problemas

problema

posible causa

solución

1	Guinche no baja completamente	Burbujas de aire en el sistema	<p>Elimine las burbujas de aire en el sistema conforme los cinco pasos abajo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la válvula de retención; 2. Accione el pistón de accionamiento por aproximadamente diez veces; 3. Cierre la válvula y eleve el pistón hasta el máximo de altura; 4. Abra nuevamente la válvula de retención y empuje el pistón para abajo con fuerza; 5. Cierre la válvula y está listo; 6. Si no resolver el problema, repita los pasos arriba descritos.
2	Guinche no eleva completamente	Carga excede la capacidad del guinche	Verifique el peso de la carga y reevalúe la operación, utilizando el equipo adecuado a la carga

Tabla 3 – Resolución de problemas

9. Transporte, circulación y almacenaje



ATENCIÓN:

Cuidado al transportar y manipular el equipo, caídas e impactos pueden dañar su sistema de funcionamiento.

- El almacenaje debe ser en ambiente seco y aireado, libre de humedad y gases corrosivos
- Después del uso, es recomendado limpiar el producto

10. Descarte



No descarte aceite, piezas y partes del producto en la basura común. Separe y encamine para la colecta selectiva

Infórmese en su municipio sobre locales o sistemas de colecta selectiva.

11. Certificado de garantía

El GUINCHE HIDRÁULICA PLEGABLE CON PROLONGADOR VONDER está garantizado por 6 (seis) meses contra disconformidades de fabricación, a partir de la fecha de compra, siendo 3 (tres) meses de plazo de garantía legal (CDC) y más 3 (tres) meses concedidos por el fabricante. En caso de disconformidad, procure la asistencia técnica VONDER más próxima. En caso de constatación de disconformidades, entre en contacto con a VONDER a través do sitio www.vonder.com.br.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

- 1) El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - Falta de mantenimiento preventivo del equipo;
- 2) Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
- 3) La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.

vonder®

Cód.: 68.10.000.200

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.

CNPJ: 76.635.689/0001-92

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **GUINCHO HIDRÁULICO DOBRÁVEL COM PROLONGADOR VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias; Garantia contratual: 3 meses. Em caso de defeitos, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima. No caso de constatação de não conformidade pela Assistência Técnica VONDER o conserto será efetuado em garantia.

A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTES CONDIÇÕES:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

- O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção preventiva do equipamento;
- Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado;
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a Assistência Técnica VONDER mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:		N° de série:	
Cliente:			
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:		UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Telefone:		E-mail:	
Revendedor:			
Nota fiscal N°/Factura n°:		Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:		Fone/Telefone:	
Carimbo da empresa/sello empresa:			